



Ergodyne® Chill-Its® Phase Change Cooling Vest and Pack

Paquete y chaleco de enfriamiento con cambio de fase Chill-Its®

Gilet et paquet de refroidissement à changement de phase Chill-Its®

Chill-Its® Koolvest en -pak met fase-overgang

Chill-Its® Phasenwechsel Kühlweste und Packung

Giubbotto e pacchetto raffreddante a transizione di fase Chill-Its®

Colete de arrefecimento Chill-Its® e bloco de mudança de fase

Chill-Its®相变降温背心和降温包

Chill-Its® Phase Change クーリングベストおよびパック

Chill-Its® 상변화 쿨링 조끼 및 백

TENACIOUS WORK GEAR®

www.ergodyne.com / 800 225 8238 / +1 651 642 9889

W20015-D

How to use your Ergodyne® Chill-Its® Phase Change Cooling Vest and Pack:

The Chill-Its® Phase Change Cooling Pack maintains a 55 degree F [13 degree C] temperature for cooling the body. You can recharge the cooling pack as follows: cooler of ice water-10 minutes; freezer-15 minutes; refrigerator-25 minutes; near an air conditioner-1 to 2 hours. Place the recharged cooling pack in the vest pockets. The cotton fabric vest carrier is treated with Banox FR3 for flame-resistant properties. Hook-and-loop closures adjust at the shoulders and around the body for a comfortable fit.

CARE: The cooling pack should be washed by hand with a mild detergent and warm water. Dry with a paper towel or cloth. DO NOT machine wash or machine dry. The fabric vest carrier is machine washable in mild soap; line dry.

WARNINGS: Chill-Its® Phase Change Cooling Vests are tough and resilient, but they should never be used in place of protective gear. In the unlikely event that a cooling pack leaks, do not ingest the liquid. In case of accidental ingestion, contact a physician immediately. DO NOT induce vomiting. If the liquid comes in contact with skin, wash the affected area with soapy water for 15 minutes. If the liquid comes in contact with the eyes, flush eyes with water for 15 minutes. In case of fire, extinguish with a dry chemical or foam. The cooling pack plastic, if exposed to temperatures above 208° F (98°C), may catch fire. The liquid in the cooling pack will boil at 320° F (160° C). Dispose of the cooling pack using a chemical incinerator equipped with an afterburner and scrubber.

USO: El Paquete de Enfriamiento con Cambio de Fase Chill-Its® mantiene una temperatura de 13 grados C (55 °F) para mantener fresco el cuerpo. Puede recargar los paquetes de enfriamiento de la manera siguiente: en un conservador de agua helada - 10 minutos; en un congelador - 15 minutos; en un refrigerador - 25 minutos; cerca de un acondicionador de aire - de 1 a 2 horas. Coloque el paquete de enfriamiento recargado en los bolsillos del chaleco. El portador de tela de algodón está tratado con Banox FR3 para proporcionar propiedades resistentes a las llamas. Los cierres de enganchar y dar vueltas se ajustan en los hombros y alrededor del cuerpo para un confortable.

CUIDADO: El paquete de enfriamiento se debe lavar a mano con detergente suave y agua tibia. Séquelo con una toalla de papel o un trozo de tela. NO lo lave ni lo seque a máquina. El portador de tela se puede lavar a máquina en jabón suave; después secar en un cordel.

ADVERTENCIAS: Los Chalecos de Enfriamiento con Cambio de Fase Chill-Its® son resistentes y durables, pero nunca se deben usar en lugar de un aditamento de protección. En el caso improbable que un paquete de enfriamiento tenga fugas, no ingiera el líquido. Si ocurre una ingestión accidental, busque un médico de inmediato. NO provoque el vómito. Si el líquido entra en contacto con la piel, lave el área afectada con agua jabonosa durante 15 minutos. Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua durante 15 minutos. En caso de incendio, use un químico seco o espuma para extinguirlo. El plástico del paquete de enfriamiento puede incendiarse si se expone a temperaturas superiores a 98° C (208° F). El líquido en el paquete de enfriamiento hervirá a 160° C (320° F). Deseche el paquete de enfriamiento usando un incinerador para químicos equipado con post quemador y depurador.

UTILISATION: Le paquet de refroidissement à changement de phase Chill-Its® maintient une température de 55 degrés F [13 degrés C] pour refroidir le corps. Vous pouvez recharger le paquet de refroidissement comme suit : glacière de glaçons d'eau: 10 minutes, congélateur: 15 minutes, réfrigérateur: 25 minutes, à côté d'un climatiseur 1 à 2 heures. Placez le paquet de refroidissement rechargé dans les poches du gilet. L'enveloppe en tissu de coton est traitée au Banox FR 3 pour lui donner une résistance aux flammes. Les crochets et les boucles de fermeture s'ajustent aux épaules et autour du corps pour un port confortable.

ENTRETIEN: Le paquet de refroidissement devrait être lavé à la main avec un détergent doux et de l'eau tiède. Essuyer avec des serviettes en papier ou un torchon. NE PAS laver ou sécher à la machine. Le tissu porteur est lavable à la machine avec un détergent doux. L'étendre pour sécher.

AVERTISSEMENTS: Les gilets de refroidissement à changement de phase Chill-Its® sont solides et résistants, mais ils ne devraient jamais être utilisés comme un vêtement de protection. Il est improbable qu'un paquet de refroidissement ait une fuite, ne jamais ingérer le liquide le cas échéant. Consultez un docteur immédiatement. NE PAS provoquer le vomissement. Si le liquide a été en contact avec la peau, lavez la place affectée avec une eau savonneuse pendant 15 minutes. S'il y a contact avec les yeux, rincez à l'eau pendant 15 minutes. Dans le cas d'un feu, éteindre à l'aide d'un produit chimique sec ou de la mousse. Le paquet en plastique de refroidissement peut prendre feu s'il est exposé à une température dépassant les 320° F (160° C). Le liquide dans le paquet de refroidissement arrive à ébullition à une température de 320° F (160° C). Pour se débarrasser du paquet de



1021 BANDANA BLVD. EAST, SUITE 220
SAINT PAUL, MINNESOTA, 55108 U.S.A.

©2012 Ergodyne. All Rights Reserved. All Wrongs Reversed. Ergodyne, Chill-Its, Tenacious Work Gear, and the Ergoman logo are all registered trademarks of Tenacious Holdings INC.

W20015-D